

2024 年第 79 號法律公告

《2024 年汽車引擎空轉 (定額罰款) (修訂) 規例》

(由環境及生態局局長根據《汽車引擎空轉 (定額罰款) 條例》
(第 611 章) 第 31 條訂立)

1. 生效日期

本規例自 2024 年 9 月 30 日起實施。

2. 修訂《汽車引擎空轉 (定額罰款) 規例》

《汽車引擎空轉 (定額罰款) 規例》(第 611 章, 附屬法例 A)
現予修訂, 修訂方式列於第 3 及 4 條。

3. 修訂第 5 條 (定額罰款的繳付)

(1) 第 5(1)(e) 條——

廢除

“或”。

(2) 第 5(1)(f) 條——

廢除句號

代以

“; 或”。

(3) 在第 5(1)(f) 條之後——

加入

“(g) 透過由香港金融管理局設立的快速支付系統 (一般稱為「轉數快」) 繳付。”。

4. 修訂附表 (表格)

- (1) 附表，表格 1，繳款指示，在第 1(f) 段之後，中文及英文版本——

加入

“(g) 透過「轉數快」繳款

你可透過「轉數快」繳付款項 (詳情請瀏覽網站 <https://fpsmvio.epd.gov.hk>)。

(g) Payment through FPS

You can pay through FPS (for details, please visit the website <https://fpsmvio.epd.gov.hk>).”。

- (2) 附表，表格 1，繳款指示，第 2 段，中文版本——

廢除

“互聯網或電話理財服務”

代以

“互聯網、電話理財服務或「轉數快」”。

- (3) 附表，表格 1，繳款指示，第 2 段，英文版本——

廢除

“through Internet or phone-banking service”

代以

“through the Internet, phone-banking service or FPS”。

- (4) 附表，表格 2，繳款指示，在第 1(f) 段之後，中文及英文版本——

加入

“(g) 透過「轉數快」繳款

你可透過「轉數快」繳付款項 (詳情請瀏覽網站 <https://fpsmvio.epd.gov.hk>)。

(g) Payment through FPS

You can pay through FPS (for details, please visit the website <https://fpsmvio.epd.gov.hk>).”。

- (5) 附表，表格 2，繳款指示，第 2 段，中文版本——
廢除
“互聯網或電話理財服務”
代以
“互聯網、電話理財服務或「轉數快」”。
- (6) 附表，表格 2，繳款指示，第 2 段，英文版本——
廢除
“through Internet or phone-banking service”
代以
“through the Internet, phone-banking service or FPS”。

環境及生態局局長
謝展寰

2024 年 5 月 14 日

註釋

本規例修訂《汽車引擎空轉 (定額罰款) 規例》(第 611 章，附屬法例 A) (**《主體規例》**)，以——

- (a) 指明可透過由香港金融管理局設立的快速支付系統 (一般稱為「轉數快」)，繳付根據《汽車引擎空轉 (定額罰款) 條例》(第 611 章) 須繳付的定額罰款；及
- (b) 相應地更新《主體規例》附表內的表格 1 及 2。